

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 670/2009

tal-24 ta' Lulju 2009

li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 f'dak li jirrigwarda l-intervent pubbliku permezz ta' sejha għall-offerti għax-xiri ta' qamh durum jew ta' ross paddy, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 428/2008 u (KE) Nru 687/2008

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(a), (c) u (k) flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 13(3) u l-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, kif emendati bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 72/2009 ⁽²⁾, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi, mill-1 ta' Lulju 2009 għall-qamh durum u mill-1 ta' Settembru 2009 għar-ross paddy, li jsir intervent pubbliku jekk is-sitwazzjoni tas-suq, u b'mod partikolari l-evoluzzjoni tal-prezzijiet tas-suq, jiġġustifikaw dan. Huwa xieraq li jiġu previsti l-kundizzjonijiet li fihom l-interventi pubbliċi jkunu jistgħu jsiru, fil-każ li l-Kummissjoni tiddeċiedi li intervent bħal dan ikun meħtieġ u li jiġi mfakkar li l-awtoritjaet huma kompetenti f'dan il-qasam, fl-Istat Membru, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 884/2006 tal-21 ta' Ġunju 2006 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 f'dak li jirrigwarda l-finanzjament mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija ta' operazzjonijiet ta' hżin pubbliku mill-aġenziji tal-hlas tal-Istati Membri ⁽³⁾ [verżjoni mhux uffiċjali], filwaqt li jiġi stabbilit li dawn l-awtoritajiet għandhom jintervjenu, għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, taht l-isem "aġenziji tal-intervent", inkluż fil-każ li l-aġenziji tal-hlas jaġixxu direttament.
- (2) Biex is-sistema tal-interventi pubbliċi tkun tista' taħdem b'mod kemm jista' jkun sempliċi u effikaci, huwa xieraq li jiġu definiti r-regoli dwar l-approvazzjoni taċ-ċentri tal-intervent mill-aġenziji tal-intervent tal-Istati Membri u li jiġu deċiżi d-dispożizzjonijiet dwar din l-approvazzjoni. Għal dan il-ghan huwa xieraq li jiġu ddefiniti l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-approvazzjoni tal-postijiet tal-hżin taċ-ċentri tal-intervent.
- (3) Il-kundizzjonijiet biex jintlaqgħu l-offerti tal-qamh durum u tar-ross paddy, li għandhom jitressqu lill-aġenziji tal-intervent, u l-kundizzjonijiet sabiex dawn jittiehdu minnhom, għandhom ikunu uniformi kemm jista' jkun madwar il-Komunità. Għalhekk, biex tiġi ggarantita l-ugwaljanza fit-trattament tal-operaturi kollha, huwa

xieraq li jiġu determinati l-proċeduri applikabbli għax-xiri, u b'mod aktar partikolari, għall-aċċettabbiltà tal-offerti, għat-tehid tal-prodotti u għall-kontrolli rilevanti.

- (4) Fil-każ li l-postijiet tal-hżin ta' ċentru tal-intervent approvat, ikunu jinsabu fi Stat Membru li ma jkunx dak li fih titwettaq l-attività prinċipali tal-operatur, u li għalhekk jagħtu lill-operaturi l-opportunità li jwasslu l-prodotti tagħhom b'inqas spejjeż, huwa xieraq li dawn l-operaturi jingħataw il-possibbiltà li jressqu l-offerti tagħhom fl-Istat Membru kkonċernat. Għalhekk, sabiex jiġu evitati restrizzjonijiet amministrattivi supplementari għal dawn l-operaturi, huwa xieraq li tiġi awtorizzata l-eżekuzzjoni tal-formalitajiet marbuta mal-offerti permezz tan-numru tal-VAT fl-Istat Membru fejn iwettqu l-attivitajiet ewlenin tagħhom, u li jithallew iressqu, bl-appoġġ tal-offerta tagħhom, garanzija miksuba fl-Istat Membru msemmi.
- (5) Sabiex tiġi ggarantita l-ġestjoni simplifikata u sodisfaċenti tal-intervent, huwa xieraq li jiġi previst li l-kwantitajiet ikunu omogenji u, fir-rigward tar-ross, li l-kwantitajiet ikunu jinkorporaw biss ross tal-istess varjetà. Huwa xieraq ukoll li tiġi stabbilita kwantità minima li, jekk ma tintlahaqx, l-aġenzija tal-intervent ma tkunx obbligata taċċetta l-offerta, dejjem b'kunsiderazzjoni għall-fatt li tunnellaġġ minimu oghla jista' jkun meħtieġ biex jitqiesu l-kundizzjonijiet u l-prattiki tas-suq bl-ingrossa, inkella r-regoli ambjentali fis-sehh fxi Stat Membru partikolari. Biex l-operaturi jingħataw l-informazzjoni dwar il-kwantitajiet minimi applikabbli, huwa xieraq li jsir provvediment biex l-aġenziji tal-intervent jispeċifikaw dawn il-kwantitajiet minimi f'kull avviż ta' sejha li jippubblikaw u, jekk meħtieġ, jistabilixxuhom flivell oghla mil-livell stabbilit minn dan ir-Regolament.
- (6) Qamh durum u ross paddy li l-kwalità tiegħu ma tippermettix użu jew hażna xierqa ma għandux jiġi aċċettat għall-intervent. Il-metodi meħtieġa biex tiġi determinata l-kwalità tal-qamh durum u tar-ross paddy għandhom jiġu definiti f'dan ir-rigward.
- (7) Il-qamh durum huwa ċereal kopert minn kriterji minimi ta' kwalità għall-konsum mill-bniedem u għandu jissodisfa l-istandards sanitarji stabbiliti mir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 315/93 tat-8 ta' Frar 1993 li jstabbilixxi proċeduri tal-Komunità għall-kontaminanti fl-ikel ⁽⁴⁾. Għandu jiġi previst li daww l-istandards ikunu applikabbli meta l-prodotti kkonċernati jidhlu taht l-iskema attwali ta' interventi.

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 30, 31.1.2009, p. 1.⁽³⁾ ĠU L 171, 23.6.2006, p. 35.⁽⁴⁾ ĠU L 37, 13.2.1993, p. 1.

- (8) Ir-riskji preżenti meta jinqabeż il-limitu massimu għall-kontaminanti ammissibbli jistgħu jiġu identifikati mill-aġenziji tal-hlas jew l-aġenziji tal-intervent abbażi tal-informazzjoni mill-applikanti u l-kriterji ta' analiżi tagħhom stess. Għalhekk, sabiex jiġu limitati l-ispejjeż finanzjarji, hemm biss ġustifikazzjoni għat-talba ta' analiżi, taht ir-responsabbiltà tal-aġenziji qabel ma jittiehdu l-prodotti, meta din tkun abbażi ta' analiżi tar-riskju li tippermetti li tiġi garantita l-kwalità tal-prodotti meta jidhlu taht l-iskema tal-intervent. Madankollu, fejn deċiżjoni mehuda minn Stat Membru fil-waqt tax-xiri tal-prodott tkun inadegwata fid-dawl tal-analiżi tar-riskju rikjesta b'dawn ir-regoli, dak l-Istat Membru għandu jkun responsabbli jekk jirriżulta wara li l-prodott ma kienx konformi mal-istandards minimi. Effettivament, tali deċiżjoni ma tkunx ippermettiet li l-kwalità tal-prodott tkun garantita, u għalhekk, li tkun żgurata l-konservazzjoni xierqa tiegħu. Għaldaqstant, għandhom ikunu speċifikati l-kundizzjonijiet li fihom Stat Membru għandu jinżamm responsabbli.
- (9) Biex tiġi stabbilita l-kwalità minima tar-ross paddy, għandhom jitqiesu l-kundizzjonijiet klimatiċi fir-regjuni tal-Komunità fejn jitkabbar ir-ross.
- (10) Huwa xieraq li jiġu stabbiliti b'mod preċiż il-kontrolli li għandhom isiru biex tiġi żgurata l-preżenza effettiva tal-prodotti offruti fil-postijiet tal-ħżin identifikati mill-applikant, kif ukoll biex jiġu rispettati l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak li jirrigwarda l-piż u l-kwalità tal-merkanzija offruta. Għandha ssir distinzjoni bejn, minn naha, l-aċċettazzjoni tal-prodotti offruti wara li tkun giet ikkontrollata l-kwantità u l-konformità mar-rekwiżiti minimi ta' kwalità, u, min-naha l-oħra, l-iffissar tal-prezz li għandu jithallas lill-applikant wara li jkun saru t-testijiet meħtieġa biex ikunu identifikati l-karatteristiċi preċiżi ta' kull lott ibbażati fuq kampjuni rappreżentattivi.
- (11) Biex tkun żgurata t-tmexxija effiċjenti ta' din il-miżura ta' intervent, għandu jkun provdut li l-offerti tal-qamh durum jew tar-ross ikunu vinkolanti u definittivi. Għalhekk ma jistgħu la jiġu emendati u lanqas irtirati, u huwa meħtieġ li t-tressiq tal-offerti jsir bil-kundizzjoni li titressaq garanzija u li jiġu ddefiniti l-modalitajiet tar-rilaxx u l-akkwist eventwali tiegħu fil-baġit Komunitarju fil-każ ta' nuqqas ta' konformità ma' ċerti kundizzjonijiet ta' aċċettabbiltà tal-offerti msemmija.
- (12) L-Artikolu 18(2) u (4)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jipprovdi li l-prezz tal-intervent tal-qamh durum huwa determinat mill-Kummissjoni fil-kuntast tas-sejhiet għall-offerti, bla hsara għall-mekkanizmi ta' żidiet u tnaqqisiet fil-prezz għal raġunijiet ta' kwalità. Huwa xieraq li jiġu speċifikati dawn il-varjazzjonijiet fil-prezz, b'rabta mal-kriterji ewlenin tal-kwalità tal-qamh durum.
- (13) L-Artikolu 18(4)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jipprovdi li l-prezz tal-intervent jiġi stabbilit għar-ross paddy ta' kwalità ta' standard speċifiku, definita fl-Anness IV, punt A tiegħu u li, jekk il-kwalità tar-ross offrut għall-intervent hija differenti minn dak l-istandard ta' kwalità, il-prezz tal-intervent għandu jiġi aġġustat billi jiġu applikati żidiet jew tnaqqisiet fil-prezz. L-applikazzjoni taż-żidiet u ta' tnaqqisiet għandha tirrifletti d-differenzi fil-prezz osservati fis-suq tar-ross paddy għal kwalitajiet differenti. Għal dan l-ghan, għandhom jiġu kkunsidrati l-karatteristiċi bażiċi tar-ross paddy, biex b'hekk tkun tista' ssir evalwazzjoni oġġettiva tal-kwalità tiegħu. L-evalwazzjoni tal-indewwa tiegħu, tar-rendiment mit-thin u d-difetti tal-hbub, bl-użu ta' metodi sempliċi u effettivi, tissodisfa dan ir-rekwiżit.
- (14) Għall-finijiet tal-armonizzazzjoni, il-kontrolli fuq l-istokkijiet tal-intervent għandhom isiru skont il-kundizzjonijiet definiti fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 884/2006.
- (15) Għall-finijiet tal-ġestjoni tajba tas-sistema, huwa f'loku li jsir provvediment għat-trażmissjoni tal-informazzjoni mitluba mill-Kummissjoni b'mezzi elettronici u li din l-informazzjoni tiġi kkomunikata fuq il-bażi ta' metodi li l-Kummissjoni tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri.
- (16) Id-dispożizzjonijiet marbuta mas-settur tar-ross u pprovduti f'dan ir-Regolament jissostitwixxu dawk fis-seħh li jipprovdihom ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 489/2005 tad-29 ta' Marzu 2005 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1785/2003 fir-rigward tad-determinazzjoni ta' ċentri ta' intervent u t-teħid ta' ross paddy mill-aġenziji ta' intervent ⁽¹⁾. Madankollu, għall-finijiet tal-armonizzazzjoni tar-regoli applikabbli għar-ross u għall-qamh durum, huwa xieraq li ċerti dispożizzjonijiet ipprovduti fir-Regolament (KE) Nru 489/2005 jithallew barra.
- (17) Id-dispożizzjonijiet marbuta mal-qamh durum, ipprovduti minn dan ir-Regolament, jissostitwixxu dawk fis-seħh kif provduti bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 428/2008 tat-8 ta' Mejju 2008 li jstabbilixxi ċ-ċentri tal-intervent għac-cereali ⁽²⁾. Għalhekk huwa xieraq li jsir provvediment biex dawn ma jibqgħux japplikaw għall-qamh durum mill-1 ta' Lulju 2009.
- (18) Id-dispożizzjonijiet marbuta mal-qamh durum, ipprovduti minn dan ir-Regolament, jissostitwixxu dawk fis-seħh kif provduti bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 687/2008 tat-18 ta' Lulju 2008 li jstabbilixxi l-proċeduri għall-pussess ta' ċereali mill-aġenziji li jhallsu jew l-aġenziji tal-intervent u li jippreskrivi l-metodi tal-analiżi sabiex jistabbilixxu l-kwalità fiċ-ċereali ⁽³⁾. Għalhekk huwa xieraq li jsir provvediment biex dawn ma jibqgħux japplikaw għall-qamh durum mill-1 ta' Lulju 2009.
- (19) Għaldaqstant, huwa xieraq li r-Regolamenti (KE) Nru 428/2008 u (KE) Nru 687/2008 jiġu emendati u li r-Regolament (KE) Nru 489/2005 jiġi mħassar.

⁽¹⁾ ĠU. L 81, 30.3.2005, p. 26.

⁽²⁾ ĠU L 129, 17.5.2008, p. 8.

⁽³⁾ ĠU L 192, 19.7.2008, p. 20.

- (20) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 72/2009, id-dispożizzjonijiet il-godda li jirrigwardaw l-interventi pubbliċi, ipprovduti mir-Regolament (KE) Nru 1234/2007, japplikaw mill-1 ta' Lulju 2009 f'dak li jirrigwarda l-qamh durum u mill-1 ta' Settembru 2009, f'dak li jirrigwarda s-settur tar-ross. Ghalhekk huwa xieraq li r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet japplikaw mill-istess dati.
- (21) Il-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli ma ressaqx fehmto fil-limitu taż-żmien stabbilit mill-President tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJET KOMUNI GĦALL-APPROVAZZJONI MIĊ-ĊENTRI TAL-INTERVENT TAX-XIRI U TAL-OFFERTI

TAQSIMA 1

REGOLI ĠENERALI

Artikolu 1

Ambitu u definizzjonijiet

- Dan ir-regolament jstabbilixxi, fis-setturi tal-qamh durum u tar-ross, ir-regoli dettaljati ta' applikazzjoni marbuta max-xiri b'intervent pubbliku, ipprovduti bl-Artikolu 13(3) u l-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.
- Ix-xiri msemmi fil-paragrafu 1 isir mill-aġenziji tal-hlas inkella l-aġenzija nnominati mill-aġenziji tal-hlas, f'konformità mal-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 884/2006, minn issa 'l quddiem "aġenziji tal-intervent".

Artikolu 2

Deżinjazzjoni u approvazzjoni taċ-ċentri tal-intervent

- Iċ-ċentri tal-intervent li għandhom jiġu deżinjati mill-Kummissjoni, skont l-Artikolu 41 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, għandhom jiġu approvati minn qabel mill-aġenziji tal-intervent, f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u r-regoli stabbiliti mir-Regolament (KE) Nru 884/2006, b'mod partikolari f'dak li jirrigwarda r-responsabbiltà għall-kontrolli, f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament imsemmi.
- Għall-approvazzjoni ta' ċentru tal-intervent, l-aġenziji tal-intervent għandhom jiżguraw li l-postijiet tal-hżin taċ-ċentru msemmi jissodisfaw, bhala minimu, il-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - I-eżistenza ta' kapacitajiet tal-hżin, għat-total tal-postijiet tal-hżin taċ-ċentru msemmi, ta' minimu ta' 20 000 tonnollata għall-qamh durum jew ta' 10 000 tonnollata għar-ross;
 - kapacità minima tal-hruġ tal-hażniet li jippermettu, għal kull post tal-hżin, fluss għal kull jum tax-xogħol ta' mhux inqas minn 5 % tal-kwantità maħżuna inkella ta' 1 000 tonnollata għall-qamh durum u ta' 500 tonnollata għar-ross.

- L-informazzjoni marbuta mal-lista taċ-ċentri tal-intervent u l-postijiet tal-hżin tagħhom, deżinjati mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 41 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, jiġu emendati u mqieghda għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri u għall-pubbliku skont l-Artikoli 23 u 24 ta' dan ir-Regolament.

TAQSIMA 2

PROCĊEDURA APPLIKABBLI GĦAX-XIRI TAL-QAMH DURUM JEW TAR-ROSS PADDY PERMEZZ TAL-PROCĊEDURA TAL-OFFERTI

Artikolu 3

Xiri

- Wara l-ftuh tal-proċedura tal-offerti permezz ta' Regola-ment adottat mill-Kummissjoni, minn issa 'l quddiem "Regola-ment li jiftah is-sejha għall-offerti", f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 195(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, l-aġenziji tal-intervent għandhom jixtru l-qamh durum jew ir-ross paddy b'sejha għall-offerti.
 - Ir-Regolament li jiftah is-sejha għall-offerti jindika b'mod partikolari:
 - id-deżinjazzjoni tal-prodott u l-kodiċi tiegħu tan-NM;
 - id-dati tas-sejhiet għall-offerti;
 - id-data u l-hin ta' skadenza għat-tressiq tal-offerti;
 - id-data tal-gheluq tal-perjodu tal-offerti;
 - l-Istati Membri jew ir-regjun(i) kkonċernati, fil-każ tal-applikazzjoni tal-Artikolu 18(2), it-tieni subparagrafu, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.
 - Għar-ross paddy, is-sejha għall-offerti tista' tkun limitata għal tip wiehed jew diversi tipi ta' ross kif definiti fl-Anness III, Parti I I.2 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 ("ross tal-habba tonda", "ross tal-habba mezzana", "ross tal-habba twila A jew B").
 - Bejn id-data tad-dhul fis-sehh tar-Regolament li jiftah is-sejha għall-offerti u d-data prevista għall-ahhar jum tal-ewwel perjodu għat-tressiq tal-offerti, għandu jgħaddi perjodu ta' żmien ta' mhux inqas minn sitt ijiem.
 - Is-sejha għall-offerti ppubblikata mill-aġenzija tal-intervent tispecifika b'mod partikolari l-kwantitajiet minimi li għalihom għandhom isiru l-offerti. Dawn il-kwantitajiet huma minimu ta' 10 tonnollati għall-qamh durum u 20 tonnollata għar-ross.
- Madankollu, jekk il-kundizzjonijiet u x-xejriet tas-suq tal-ingrossa inkella r-regoli ambjentali fis-sehh fi Stat Membru jiġġustifikaw l-applikazzjoni ta' kwantitajiet minimi oghla mill-kwantitajiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu, dawn il-kwantitajiet jiġu stabbiliti fis-sejha għall-offerti mill-aġenzija tal-intervent kompetenti.
- L-obbligi li jirriżultaw mill-proċedura ta' offerti m'għandhomx ikunu trasferibbli.

Artikolu 4

Kundizzjonijiet għat-tressiq u għall-aċċettazzjoni tal-offerti

1. Ix-xiri msemmi fl-Artikolu 3 jsir abbażi ta' offerti mressqa mill-operaturi lill-aġenziji tal-intervent tal-Istati Membri, permezz ta' offerta bil-miktub inkella b'mezzi elettronici bi prova tal-wasla.

2. Biex l-offerta tkun tista' tintlaqa' mill-aġenzija tal-intervent, għandu jkollha:

(a) formola mressqa mill-Istati Membri, abbażi ta' mudell armonizzat stabbilit mill-Kummissjoni, bil-kundizzjonijiet definiti fl-Artikolu 24, li tinkludi, għall-inqas, l-informazzjoni li ġejja:

(i) l-isem tal-applikant; l-indirizz tiegħu u n-numru tal-VAT tiegħu fl-Istat Membru li fih jeżerċita l-attività ewlenija tiegħu, jew inkella, fin-nuqqas ta' dan, in-numru tiegħu fir-reġistru agrikolu;

(ii) il-prodott li joffri; b'indikazzjoni, għar-ross, tat-tip u tal-varjeta';

(iii) il-post tal-hżin tal-prodott fil-waqt li titressaq l-offerta;

(iv) il-postijiet tal-hżin taċ-ċentru tal-intervent li għalihom l-offerta ssir bl-inqas spejjeż;

(v) il-kwantità offruta, is-sena tal-hsad tal-prodott offrut, l-indikazzjoni tal-orijini Komunitarja tiegħu, u taż-żona tal-produzzjoni fil-Komunità;

(vi) il-prezz propost għal kull tunnellata għall-merkanzija li tikkorrispondi għall-kwantità minima tal-qamh durum inkella għall-kwalità tat-tip tar-ross, ippreżentata fil-postijiet tal-hżin taċ-ċentru tal-intervent deżinjat, li tkun għadha ma nhattix, u espress f'euro b'massimu ta' żewġ punti decimali. Dan il-prezz m'għandux ikun aktar mill-prezz ta' referenza msemmi fl-Artikolu 8(a) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 f'dak li jirrigwarda l-qamh durum, jew mill-prezz ta' referenza msemmi fl-Artikolu 8(b) tar-Regolament imsemmi f'dak li jirrigwarda r-ross paddy;

(vii) għar-ross, it-trattamenti fitosanitarji mwettqa wara l-hsad, bl-ispeċifikazzjoni tad-dożi użati;

(viii) il-karatteristiċi ewlenin tal-prodott offrut.

(b) id-dokumenti anċillari li ġejjin:

(i) prova tal-istabbiliment mill-applikant ta' garanzija ta' EUR 30 għal kull tunnellata qamh durum jew ta' EUR 50 għal kull tunnellata ross paddy, qabel l-iskadenza tal-perjodu tas-sejha għall-offerti; din il-garanzija

tista' ssir fl-Istat Membru li fih l-applikant iwettaq l-attività ewlenija tiegħu fil-każ li jressaq l-offerta tiegħu fi Stat Membru ieħor;

(ii) dikjarazzjoni tal-applikant li turi li l-kwantitajiet offruti huma effettivament preżenti fil-post tal-hżin deżinjat fil-punt a) iii) ta' dan il-paragrafu;

(iii) dikjarazzjoni mill-applikant jattesta li l-offerta tirrigwarda lott omoġenju li, fil-każ tar-ross, tkun magħmula minn ross paddy tal-istess varjeta', u li jattesta wkoll li l-kwantitajiet minimi jirrispettaw dawk stabbiliti fis-sejha għall-offerti ppubblikata mill-aġenzija tal-intervent.

3. L-aġenzija tal-intervent għandha tirreġistra l-offerti li jistgħu jintlaqgħu, id-data li jaslu u l-kwantitajiet konċernati.

4. L-offerti huma vinkolanti u definittivi.

Artikolu 5

Verifika tal-offerti mill-aġenzija ta' intervent

1. L-aġenziji tal-intervent għandhom jivverifikaw l-aċċettabilità tal-offerti fuq il-bażi tal-elementi mitluba f'konformità mal-Artikolu 4(2).

Jekk offerta ma tiġix aċċettata, l-operatur interessat għandu jiġi mgħarraf immedjatament mill-aġenzija tal-intervent.

2. Il-verifika tal-konformità tad-dokumenti msemmija fl-Artikolu 4(2)(b)(ii) u (iii) tista' ssir wara li l-aġenzija tal-intervent tiddeciedi li l-offerti jistgħu jintlaqgħu, u skont il-każ, bl-ghaj-nuna tal-aġenzija tal-intervent kompetenti għall-post tal-hżin deżinjat mill-applikant, f'konformità mal-Artikolu 22(3).

Fil-każ ta' nuqqas ta' konformità ta' dokument wiehed jew l-ieħor imsemmi fl-ewwel subparagrafu, l-offerta tithassar u japplika l-Artikolu 9(2).

Artikolu 6

Komunikazzjoni tal-offerti lill-Kummissjoni

1. Sa mhux aktar tard mis-14:00 (hin ta' Brussell) tal-jum ta' wara d-data ta' skadenza għat-tressiq tal-offerti, l-aġenzija tal-intervent għandha tgharraf lill-Kummissjoni bl-offerti aċċettabbli, skont il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 24. L-identità tal-applikanti għandha tibqa' sigrieta.

Jekk ma tkun tressqet l-ebda offerta aċċettabbli, l-Istat Membru kkonċernat għandu jinnotifika lill-Kummissjoni b'dan fl-istess perjodu ta' żmien.

2. L-offerti aċċettabbli li ma jiġux notifikati lill-Kummissjoni jiġu esklużi mill-proċess.

Artikolu 7

Deċiżjoni fuq il-baži tal-offerti

Fuq il-baži tal-offerti kkomunikati, skont l-Artikolu 6(1) ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni tiddeċiedi li ma ssegwix l-offerti rċevuti inkella tiffissal-prezz massimu tax-xiri b'intervent, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 195(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

Artikolu 8

Deċiżjonijiet individwali dwar l-offerti

1. Fil-każ li l-prezz massimu tax-xiri b'intervent ikun ġie stabbilit mill-Kummissjoni, f'konformità mal-Artikolu 7, l-aġenziji tal-intervent għandhom jilqgħu l-offerti aċċettabbli, ugwali inkella aktar baxxi mill-ammont massimu. L-offerti l-oħra kollha jiġu rifjutati.

2. Jekk ma jiġi stabbilit l-ebda prezz massimu tax-xiri, ma għandha tintlaqa' l-ebda offerta.

3. L-aġenziji tal-intervent, wara l-pubblikazzjoni tar-regolament jew in-notifika tad-deċiżjoni li jistabbilixxu l-prezz massimu tax-xiri b'intervent, imsemmijin fl-Artikolu 7, inkella li jiddefinixxu li l-offerti ma ntlagħhux, għandhom jiehdu d-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2.

4. Kull applikant għandu jiġi infurmat mill-aġenzija kompetenti dwar ir-riżultat tiegħu fil-proċess tal-offerti, sa mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol ta' wara l-pubblikazzjoni jew in-notifika msemmija fil-paragrafu 3.

Artikolu 9

Rilaxx u telf tal-garanziji

1. Il-preżenza effettiva tal-prodotti fil-post tal-ħżin deżinjat mill-applikant f'konformità mal-Artikolu 4(2)(a)(iii), il-preżentazzjoni ta' lott omoġenju, iż-żamma tal-offerta komunikata lill-Kummissjoni u l-aċċettazzjoni tal-prodott mill-organizmu kompetenti jikkostitwixxu r-reqwiziti ewlenin skont l-Artikolu 20(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2220/85 ⁽¹⁾.

2. Fil-każ ta' nuqqas ta' konformità mar-reqwiziti ewlenin imsemmija fil-paragrafu 1, il-garanzija tintilef hlief f'każijiet ta' force majeure, u din titniżżel fil-kontijiet bhala dħul skont l-Artikolu 12 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 883/2006 ⁽²⁾.

3. Fl-interess tal-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, l-aġenziji ta' intervent għandhom iwettqu kontrolli tal-kwantitajiet preżenti fl-imhażen billi japplikaw *mutatis mutandis* ir-regoli u l-kundizzjonijiet stipulati fir-Regolament (KE) Nru 884/2006, għall-kontrolli tal-preżenza fizika tal-prodotti mahżuna fil-qafas ta' operazzjonijiet ta' ħżin pubbliku, u b'mod aktar partikolari, ir-regoli u l-kundizzjonijiet stipulati fil-punt B.III tal-Anness I għar-Regolament imsemmi. Dawn il-kontrolli għandhom isiru fuq tal-anqas 5 % mill-offerti u 5 % mill-kwantitajiet offerti, abbażi ta' analiżi tar-riskji.

⁽¹⁾ ĠU L 205, 3.8.1985, p. 5.

⁽²⁾ ĠU L 171, 23.6.2006, p. 1.

4. Il-garanzija tiġi rilaxxata ladarba tiġi ppubblikata d-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 8(3), fil-każ li l-offerta ma tintlaqax.

5. Il-garanzija tiġi rilaxxata għall-offerti miżmuma, fil-hamest ijiem tax-xogħol mid-data tal-istabbiliment tar-registru tat-tehid tal-pussess imsemmi fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 18(1).

TAQSIMA 3

PROĊEDURA TAT-TWASSIL TAL-PRODOTTI

Artikolu 10

Konsenja

1. Id-data jew id-dati tal-konsenja fil-post tal-ħżin taċ-ċentru tal-intervent approvat, iddeżinjat mill-applikant, jiġu stabbiliti mill-aġenzija tal-intervent u jiġu kkomunikati lill-applikant fl-iqsar żmien possibbli.

Madankollu, fil-każ li l-prodotti ma jistgħux jitwasslu fil-postijiet tal-ħżin taċ-ċentru tal-intervent iddeżinjat mill-applikant, l-aġenzija tal-intervent għandha tiddiżenja postijiet ta' ħżin oħra tal-istess ċentru tal-intervent, inkella postijiet tal-ħżin ta' ċentru tal-intervent approvat fejn għandha ssir, bl-inqas spejjeż, il-konsenja, u l-aġenzija tal-intervent għandha tiffissa wkoll id-dati tal-konsenja.

2. Il-prodotti kollha għandhom jitwasslu fil-post tal-ħżin taċ-ċentru tal-intervent approvat sa mhux aktar tard minn tmien it-tielet xahar wara x-xahar li matulu ntlagħhet l-offerta, u f'kull każ mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju għal dak li jirrigwarda l-qamh durum, u sa mhux aktar tard mill-31 ta' Awwissu f'dak li jirrigwarda r-ross paddy.

3. Il-konsenja għandha tintlaqa' mir-rappreżentant tal-aġenzija tal-intervent fil-preżenza tal-applikant jew tar-rappreżentant tiegħu awtorizzat kif jixraq.

4. Il-kwantità kunsinjata trid tiġi konfermata permezz tal-użin fil-preżenza tal-applikant inkella tar-rappreżentant tiegħu awtorizzat kif xieraq, u ta' rappreżentant tal-aġenzija tal-intervent li jkun indipendenti mill-applikant.

Madankollu, ir-rappreżentant tal-aġenzija tal-intervent jista' wkoll ikun dak li jżomm il-kotba tal-mahżen. F'dan il-każ:

(a) l-aġenzija tal-intervent fi żmien tletin jum minn meta tiegħu l-pussess, għandha ttwettaq spezzjoni li tinvolvi mill-inqas kontroll/eżami volumetriku; id-differenza bejn il-kwantità stabbilita bl-użin u l-kwantità stmata b'mod konformi mal-metodu volumetriku ma tistax taqbeż il-5 %;

(b) fejn ma tinqabiżx it-tolleranza, min iżomm ir-registri tal-mahżen għandu jgħorr l-ispejjeż kollha li jkollhom x'jaqsma ma' kull differenza osservata, u f'kontroll/eżami iktar tard, mill-użin imdahhal fil-kontijiet mat-tehid tal-pussess;

(c) meta t-tolleranza hi maqbuża, għandhom jintiżnu minnufih. L-ispejjeż tal-użin għandhom jingarru minn min iżomm il-kotba tal-maħżen, fejn l-użin stabbilit ikun inqas minn dak reġistrat, jew mill-Istat Membru, meta jkun iktar.

Artikolu 11

Spejjeż tat-trasport

1. L-ispejjeż tat-trasport tal-merkanzija sal-post tal-ħzin taċ-ċentru tal-intervent iddeżinjat mill-applikant bl-inqas spejjeż possibbli, f'konformità mal-Artikolu 4(2)(a)(iv), jiġġarrbu mill-applikant, għal distanza ta' 100 km jew inqas. Kif tinqabeż id-distanza tal-100 km, l-ispejjeż tat-trasport jiġġarrbu mill-aġenzija tal-intervent.

2. Meta l-post tal-ħzin taċ-ċentru tal-intervent iddeżinjat mill-applikant jinbidel mill-aġenzija tal-intervent f'konformità mal-Artikolu 10(1), it-tieni subparagrafu, l-ispejjeż addizzjonali tat-trasport, b'tariffa li tikkorrispondi għal 20 km, għandhom jiġġarrbu mill-aġenzija tal-intervent. Madankollu, l-ispejjeż tat-trasport għal distanza ta' aktar minn 100 km, għandhom jiġġarrbu kollha mill-aġenzija tal-intervent.

3. L-ispejjeż li jiġġarrbu mill-aġenzija tal-intervent, imsemmija fil-paragrafi 1 u 2, jiġu rimborsati mill-Kummissjoni, mhux b'rata fissa, f'konformità mal-Artikolu 4(1)(c) tar-Regolament (KE) Nru 884/2006.

KAPITOLU II

DISPOŻIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI GHALL-QAMH DURUM

Artikolu 12

Kwalità tal-qamh durum offrut

1. Il-qamh durum għandu jkun b'nin, ta' kwalità tajba u li tista' tinbiegħ fis-suq.

2. Biex jiġi determinat li l-qamh durum ikun b'nin, ta' kwalità tajba u li tista' tinbiegħ fis-suq, għandu jitqies li huwa ta' kwalità mhux mittiefsa. Għalhekk, għandu jirrispetta l-kriterji tal-kwalità eżaminati skont il-karatteristiċi definiti fl-Anness I, Parti A u l-kriterji minimi tal-kwalità għall-qamh durum li jidhru fl-Anness I Parti B.

Artikolu 13

Kampjunar u analiżi tal-offerti tal-qamh durum

1. Kull kwantità offruta ta' qamh durum għandu jittehdilha kampjun rappreżentattiv bil-ghan li jiġu determinati l-karatteristiċi kwalitattivi tagħha, li jikkonsisti f'kampjuni mehuda bir-rata ta' darba għal kull konsenja jew fuq mhux inqas minn kampjun wiehed għal kull sittin tunnellata għal mill-inqas kull sittin tunnellata.

2. L-aġenzija tal-intervent għandha tara li l-karatteristiċi tal-kampjuni mehuda jkun analizzati taħt ir-responsabbiltà tagħha fi żmien għoxrin jum mill-kostituzzjoni tal-kampjun rappreżentattiv.

3. Il-metodi ta' referenza li għandhom jintużaw biex tiġi determinata l-kwalità tal-qamh durum offrut għall-intervent huma stabbiliti fl-Anness II kif ġej:

— Taqsima A: Metodu standard għad-determinazzjoni ta' materja għajr iċ-ċereali bażi ta' kwalità mhux mittiefsa,

— Taqsima B: Metodu standard biex jiġi determinat il-livell ta' ndewwa tal-qamh durum,

— Taqsima C: Metodu standard biex jiġi determinat il-livell tal-aspett vitruż tal-qamh durum,

— Taqsima D: Metodi oħra applikabbli għad-determinazzjoni tal-kwalità tal-qamh durum.

4. L-Istati Membri għandhom jiċċekkjaw il-livelli ta' kontaminanti, inkluża r-radjoattività, abbażi ta' analiżi tar-riskju, b'qies partikolari tal-informazzjoni mogħtija mill-applikant u l-impenji ta' dan tal-aħħar rigward il-konformità mal-istandards rikjesti, speċjalment fid-dawl tar-riżultati tal-analiżijiet. Jekk ikun meħtieġ, ir-rata u l-ambitu tal-kontrolli għandhom ikunu ddeterminati skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 195(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, partikolarment fejn il-qagħda tas-suq tista' ġġarrab taqlib serju minhabba l-kontaminanti.

5. L-applikant għandu jiehu fuqu l-ispejjeż marbutin ma':

(a) l-analiżijiet tal-kontaminanti;

(b) it-test tal-attività tal-amilażi (Hagberg);

(c) il-kejl tal-proteina;

(d) l-irtirar tal-prodotti jekk l-analiżijiet juru li l-qamh durum offrut ma jikkorrispondix għall-kwalità minima meħtieġa għall-intervent.

6. Ir-riżultati tal-analiżijiet għandhom jiġu kkomunikati lill-applikant permezz tar-reġistru tat-tehid tal-pussess kif stipulat fl-Artikolu 18.

7. F'każijiet ta' nuqqas ta' qbil, l-aġenzija tal-intervent għandha ġġieghel li jerġghu jitwettqu t-testijiet neċessarji bl-ispejjeż għall-parti telliefa.

8. Fil-każ li l-analiżijiet u l-kontrolli ma jippermettux li jitqies li l-qamh durum offrut jista' jiġi aċċettat għall-intervent, l-applikant jista' jissostitwixxi l-lott ikkonċernat, sa mhux aktar tard mill-għoxrin jum tax-xogħol wara s-sejba, bla ħsara għad-data ta' skadenza għat-twassil li tissemma fl-Artikolu 10(2). B'deroga mill-Artikolu 11, l-ispejjeż tat-trasport marbuta ma' din is-sostituzzjoni għandhom jiġġarrbu esklussivament mill-applikant.

Artikolu 14

Tehid tal-pussess tal-offerti tal-qamh durum

1. It-tehid tal-pussess mill-aġenzija tal-intervent, tal-qamh durum offrut, isir ladarba l-kwantità u l-konformità mal-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 12 ikunu ġew ivverifikati mir-rappreżentant tagħha għal-lot kollu, tal-merkanzija pprovduta liċ-ċentru tal-intervent f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 13.

2. It-tehid tal-pussess ghandu jsehh sa mhux aktar tard minn sittin jum wara l-ahhar konsenja msemmija fl-Artikolu 10(2), iżda minghajr ma jinqabeż il-31 ta' Lulju.

Madankollu, fil-każ li japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 13(8), it-tehid tal-pussess ghandu jsehh sa mhux aktar tard mill-31 ta' Awwissu.

KAPITOLU III

DISPOŻIZZJONIJIET SPECIFIĊI GHAR-ROSS

Artikolu 15

Kwalità tar-ross paddy offrut

1. Ir-ross paddy ghandu jkun bnin, ta' kwalità tajba u li tista' tinbiegħ fis-suq.

2. Ir-ross paddy jitqies bhala bnin, ta' kwalità tajba u li tista' tinbiegħ fis-suq jekk:

(a) jissodisfa l-kriterji stabbiliti fl-Anness III, Parti A, f'dak li jirrigwarda r-rendiment bażiku tar-ross ghat-thin, u fl-Anness III, Parti B, f'dak li jirrigwarda l-perċentwali massimi ta' difetti permissibbli;

(b) ikollu kontenut ta' ndewwa li ma jkunx jaqbeż l-14,5 %;

(c) ikun hieles mill-irwejjah u ma fihx insetti hajjin;

(d) ikollu livell ta' radjuattività li ma jaqbiżx il-livelli massimi permessi mil-leġiżlazzjoni Komunitarja.

Artikolu 16

Tehid ta' kampjuni u l-analizijiet tal-offerti tar-ross paddy

1. Sabiex jiġu vverifikati r-rekwiżiti tal-kwalità mehtieġa skont l-Artikolu 15 għall-aċċettazzjoni tal-prodott għall-intervent, għandhom jittiehdu kampjuni mill-aġenzija tal-intervent fil-preżenza tal-applikant jew ta' aġent tiegħu, awtorizzat kif xieraq.

Għandhom jingabru tliet kampjuni rappreżentattivi, kull wiehed jiżen mill-inqas kilogramma. Kull wiehed ghandu jmur għand:

(a) l-applikant;

(b) il-mahżen fejn ghandu jsehh it-tehid tal-pussess;

(c) l-aġenzija ta' intervent.

Biex ikunu kkostitwiti l-kampjuni rappreżentattivi, in-numru ta' kampjuni individwali li għandhom jittiehdu għandhom jinkisbu billi ssir diviżjoni tal-lott b'għaxar tunnelli. Kull kampjun individwali ghandu jiżen l-istess. Il-kampjuni rappreżentattivi għandhom ikunu kkostitwiti mit-total tal-kampjuni individwali, maqsum bejn tlieta.

Ir-rekwiżiti tal-kwalità mitluba għandhom jiġu vverifikati bl-użu tal-kampjun rappreżentattiv li ghandu jmur fil-mahżen fejn ghandu jsehh it-tehid tal-pussess.

2. Kampjuni rappreżentattivi jiġu kkostitwiti għal kull konsenja parzjali (trakk, vettura, vagun), skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1.

Qabel id-dhul tagħha fil-mahżen tal-intervent, l-eżami ta' kull parti tal-konsenja tista' tkun limitata għal kontroll tal-kontenut tal-indewwa, tal-livell ta' impurità, u tal-preżenza jew nuqqas ta' insetti hajjin. Madankollu, jekk aktar tard meta l-kontroll ikun intemm jirriżulta li parti mill-konsenja ma tissodisfax ir-rekwiżiti minimi tal-kwalità, il-lott ghandu jiġi miċhud għat-tehid tal-pussess. Il-lott kollu ghandu jiġi rtirat. L-applikant ghandu jhallas l-ispejjeż ta' din l-operazzjoni.

Jekk l-aġenzija tal-intervent fi Stat Membru tkun kapaċi tikkontrolla r-rekwiżiti minimi kollha tal-kwalità għal kull parti ta' konsenja qabel ma tidhol fil-mahżen, hija għandha tirrifjuta t-tehid tal-pussess ta' kull parti ta' konsenja li tonqos milli tisso-disfa dawn ir-rekwiżiti.

3. Ir-ross għandu jiġi mmonitorjat għall-kontaminazzjoni radjuattiva biss jekk is-sitwazzjoni titlob hekk u għall-perjodu mehtieġ. Fejn ikun mehtieġ, it-tul u l-ghan tal-kontrolli għandhom ikunu ddeterminati skont il-proċeduri msemmija fl-Artikolu 195(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

4. Ir-riżultati tal-analizijiet għandhom jiġu kkomunikati lill-applikant fir-reġistru tat-tehid tal-pussess kif stipulat fl-Artikolu 18.

5. F'każijiet ta' nuqqas ta' qbil, l-aġenzija tal-intervent għandha gġiegħel li jergġhu jitwettqu t-testijiet neċessarji taċ-cereali kkonċernati, bi spejjeż tal-parti telliefa.

L-analiżi l-ġdida għandha ssir minn laboratorju approvat mill-aġenzija tal-intervent fuq il-bażi ta' kampjun rappreżentattiv ġdid, ikkostitwit, f'partijiet ugwali, minn kampjuni rappreżentattivi miżmuma mill-applikant u mill-aġenzija tal-intervent. Fil-każ ta' konsenji parzjali tal-lott offrut, ir-riżultati għandu jinkiseb mill-medja ppeżata tar-riżultati tal-analiżi tal-kampjuni rappreżentattivi godda ta' kull parti tal-konsenja.

6. Fil-każ li l-analizijiet ma jippermettux li r-ross paddy offrut jitqies aċċettabbli għall-intervent, l-applikant jista' jissostiwixxi l-lott ikkonċernat, sa mhux aktar tard mill-għoxrin jum tax-xogħol wara l-hruġ tar-riżultati tal-analizijiet, bla hsara għad-data ta' skadenza għat-twassil imsemmija fl-Artikolu 10(2). B'deroga mill-Artikolu 11, l-ispejjeż tat-trasport biex issir din is-sostituzzjoni għandhom jiġġarrbu esklussivament mill-applikant.

Artikolu 17

Tehid tal-pussess tal-offerti tar-ross paddy

1. Ir-ross offrut għandu jittiehed mill-aġenzija ta' intervent meta l-kwantità minima u l-karatteristiċi stabbiliti fl-Artikoli 3 u 15 ikunu ġew stabbiliti mir-rappreżentant tagħha għall-prodotti kkonsenjati lill-aġenzija tal-intervent, skont l-Artikolu 16.

2. It-tehid tal-pussess ghandu jsehh sa mhux aktar tard minn sittin jum wara l-ahhar konsenja msemmija fl-Artikolu 10(2), iżda minghajr ma jinqabeż it-30 ta' Settembru.

Madankollu, fil-każ li japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 16(6), it-tehid tal-pussess ghandu jsehh sa mhux aktar tard mill-31 ta' Ottubru.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET KOMUNI GHAT-TEHID TAL-PUSSESS, GHALL-KONTROLLI U GHALL-KOMUNIKAZZJONIJIET*Artikolu 18***Registru tat-tehid tal-pussess**

1. Registru tat-tehid tal-pussess għandu jiġi stabbilit, għal kull offerta, mill-aġenzija tal-intervent kompetenti għall-approvazzjoni tal-postijiet tal-ħżin li għalihom l-offerta ssir bl-inqas spejjeż. L-applikant jew l-aġent tiegħu/tagħha jista' jkun preżenti meta jkun qed jithejja r-registru.

Ir-registru għandu jindika għall-inqas:

- (a) l-għadd ta' kampjuni mehuda li jikkostitwixxu l-kampjun rappreżentattiv,
- (b) id-dati li fihom ikunu ġew kontrollati l-kwantità u l-karatteristiċi tal-lott,
- (c) il-piż tal-konsenja kif ukoll il-varjeta' tar-ross,
- (d) il-karatteristiċi tal-lott, skont ir-riżultati tal-analizijiet,
- (e) l-aġenzija responsabbli mill-analizijiet.

Dan ir-registru għandu jkun iddatat u ffirmat mill-aġenzija tal-intervent u minn min iżomm il-kotba tal-mahżen.

2. Ir-registru tat-tehid tal-pussess jista' jiġi stabbilit mill-waqt li fih jittiehed pussess ta' 95 % tal-kwantità offruta.

*Artikolu 19***Iffissar tal-prezz li għandu jithallas lill-applikant u l-hlas**

1. Il-prezz li għandu jithallas lill-applikant huwa l-prezz offrut imsemmi fl-Artikolu 4(2)(a) vi ta' dan ir-Regolament, bla hsara għad-dispożizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 11 u ta' żidiet jew tnaqqisiet eventwali msemmija fl-Anness IV tiegħu, għall-qamh durum u għall-Anness V, għar-ross paddy, inkella stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 18(4)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

2. Il-hlas għandu jsir sa mhux aktar tard mill-hamsa u tletin jum wara dak tat-tehid tal-pussess, kif definit, skont il-każ fl-Artikoli 14 u 17.

Fejn japplika l-Artikolu 13(7) għal dak li jirrigwarda l-qamh durum, jew inkella l-Artikolu 16(5) f'dak li jirrigwarda r-ross paddy, il-hlas għandu jsir mill-aktar fis possibbli wara li r-riżultati tal-aħhar test ikunu ġew notifikati lill-applikant.

Meta l-applikanti għandhom jipprezentaw fattura qabel ma jkunu jstgħu jithallsu, u meta din il-fattura mhix ipprezentata fil-limitu ta' żmien stipulat fl-ewwel subparagrafu, il-hlas għandu jsir fi żmien hamest ijiem tax-xogħol mill-preżentazzjoni proprja tal-fattura.

*Artikolu 20***Mizuri ta' kontroll**

1. Bla hsara għall-kontrolli skont dan ir-Regolament għat-tehid tal-pussess tal-prodotti, il-kontrolli fuq l-istokkijiet tal-

intervent għandhom isiru skont il-kundizzjonijiet definiti fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 884/2006.

2. Fejn il-kontrolli għandhom jitwettqu abbażi tal-analiżi tar-riskju msemmija fl-Artikolu 13(4), l-Istati Membri għandhom ikunu responsabbli għall-konsegwenzi finanzjarji ta' kwalunkwe nuqqas ta' konformità mal-livell massimu permissibbli ta' kontaminanti skont ir-Regoli stipulati fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 884/2006.

Madankollu, fil-każ tal-okratossina A u l-aflatossina, jekk l-Istat Membru kkonċernat ikun jista' jagħti prova għas-sodisfazzjon tal-Kummissjoni li l-istandards kienu ntlahqu mad-dhul, li tharsu kundizzjonijiet normali tal-ħżin u li l-impenji l-oħra ta' min iżomm il-hażna kienu rispettati, ir-responsabbiltà finanzjarja għandha taq' fuq il-baġit tal-Komunità.

3. Fil-każ li l-post tal-ħżin deżinjat f'konformità mal-Artikolu 4(2)(a)(iii) jinsab fi Stat Membru li ma jkunx dak li fih titressaq l-offerta, u l-aġenzija tal-intervent li tkun irċeviet l-offerta tiddeċiedi li tagħmillu kontroll fuq il-post għall-preżenza effettiva tal-prodotti, din għandha tippreżenta talba għal kontroll lill-aġenzija tal-intervent kompetenti għal dan il-post tal-ħżin, flimkien ma' kopja tal-offerta. Il-kontroll fuq il-post għandu jsir fiż-żmien stabbilit mill-aġenzija tal-intervent li tkun irċeviet l-offerta.

*Artikolu 21***Regoli nazzjonali**

L-aġenziji tal-intervent għandhom, fejn mehtieg, jadottaw proceduri addizzjonali u kondizzjonijiet dwar it-tehid ta' pussess, kompatibbli ma' dan ir-Regolament sabiex iqisu kull kondizzjoni speċjali li teżisti fl-Istat Membru ikkondidrat.

*Artikolu 22***Komunikazzjoni tat-tehid tal-pussess lill-Kummissjoni u lill-aġenziji tal-intervent**

1. Kull Stat Membru għandu jikkomunika, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 24, sa mhux aktar tard minn kull nhar t'Erbgha fis-14:00 (hin ta' Brussell) għall-ġimgha preċedenti, skont il-prodott, u jekk ikun il-każ, skont it-tip ta' prodotti:

- (a) il-kwantitajiet totali li jikkorrispondu għall-offerti aċċettati għall-finijiet tal-Artikolu 8;
- (b) il-kwantitajiet totali li jikkorrispondu għall-offerti mhassra f'konformità mal-Artikolu 5(2), it-tieni subparagrafu;
- (c) il-kwantitajiet totali aċċettati u mhux konsenjati fil-perjodi stabbiliti fl-Artikolu 10;
- (d) il-kwantitajiet totali li ma jissodisfawx il-karatteristiċi minimi rekwiziti għat-tehid tal-pussess;
- (e) il-kwantitajiet totali mehuda fil-pussess.

2. Kull Stat Membru ghandu jikkomunika, fil-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 24, sa mhux aktar tard minn tmien ix-xahar wara l-iskadenza ghat-tehid imsemmija fl-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, skont ir-regġun kif stabbilit fl-Anness III tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 837/90 dwar informazzjoni tal-istatistika li ghandha tiġi pprovduta mill-Istati Membri dwar produzzjoni ta' ċereali⁽¹⁾, ir-riżultati medji tal-piż speċifiku, tal-kontenut ta' ndewwa, tal-perċentwal ta' hħub miksura u tal-kontenut ta' proteini registrati għal kwantitajiet ta' qamh li jkunu tteħdu.

3. L-iskambju tal-informazzjoni bejn l-aġenziji tal-intervent, dwar il-kontroll imsemmi fl-Artikolu 20(3), ghandu jsir b'mezzi elettronici, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 24.

Artikolu 23

Komunikazzjoni mill-aġenziji tal-intervent u miċ-ċentri tal-intervent approvati lill-Kummissjoni

1. L-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni, skont l-Artikolu 24, l-informazzjoni li ġejja:

- (a) dwar l-aġenziji tal-intervent approvati, imsemmija fl-Artikolu 1, u
- (b) dwar l-aġenziji tal-intervent approvati, imsemmija fl-Artikolu 2, u l-postijiet tal-hħin tagħhom.

2. Il-Kummissjoni għandha tippubblika f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (is-serje C) il-lista tal-aġenziji tal-intervent imsemmija fl-Artikolu 1(2).

3. L-emendi magħmula lil-lista taċ-ċentri tal-intervent u l-postijiet tagħhom tal-hħin, imsemmija fl-Artikolu 2(3), u l-lista tal-aġenziji tal-intervent, imsemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, għandhom jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri u tal-pubbliku b'kull mezz tekniku xieraq permezz tas-sistemi tal-informazzjoni stabbiliti mill-Kummissjoni, inkluż permezz tal-pubblikazzjoni fuq l-Internet.

Artikolu 24

Metodu applikabbli għal komunikazzjoni

1. Il-komunikazzjonijiet u l-iskambji tal-informazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni, previsti minn dan ir-Regolament, għandhom isiru b'mezzi elettronici, permezz tas-sistemi tal-informazzjoni mqiegħda għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet kompetenti mill-Kummissjoni jew l-Istati Membri.

2. Id-dokumenti kkonċernati huma stabbiliti u trażmessi permezz tal-proċeduri stabbiliti minn dawn is-sistemi tal-informazzjoni.

3. Il-forma u l-kontenut tad-dokumenti jiġu definiti fuq il-bażi tal-mudelli jew tal-metodi mqiegħda għad-dispożizzjoni tal-utenti permezz tal-intermedjarju tas-sistemi tal-informazzjoni. Dawn il-mudelli u l-metodi jiġu adattati u aġġornati skont l-informazzjoni mill-Kumitat għall-Ġestjoni tal-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli.

4. Id-dejta marbuta mal-Komunikazzjonijiet għandha tiddaħhal u tiġi aġġornata fis-sistemi tal-informazzjoni, taħt ir-responsabbiltà tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru, f'konformità mad-drittijiet tal-aċċess allokati minn dawn l-awtoritajiet.

⁽¹⁾ ĠU L 88, 3.4.1990, p. 1.

KAPITOLU V

EMENDI, REVOKI U DISPOŻIZZJONIJET FINALI

Artikolu 25

Emenda tar-Regolament (KE) Nru 428/2008

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 428/2008, titneħħa l-kollona (4) rigward il-qamh durum.

Artikolu 26

Emendi tar-Regolament (KE) Nru 687/2008

Ir-Regolament (KE) Nru 687/2008 hu emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 1, l-ewwel subparagrafu għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Matul il-perjodi msemmija fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, kwalunkwe detentur ta' kwantità omoġenja ta' mhux anqas minn 80 tunnellata ta' qamh komuni, xgħir, qamħirrum jew sorgu, maħsud fil-Komunità, għandu jkollu d-dritt joffri l-kwantità lill-aġenzija ta' intervent.”;

(2) Fl-Artikolu 4, paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu, punt a) jinbidel b'dan li ġej:

“(a) għall-qamh komuni, daww permezz skont ir-Regolament (KEE) Nru 315/93, inklużi r-rekwiziti rigward il-livell tat-tossina *Fusarium* għall-qamh komuni stipulati fil-punti 2.4 sa 2.7 tal-Anness I għar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1881/2006 (*);

(*) ĠU L 364, 20.12.2006, p. 5.”

(3) Fl-Artikolu 5, il-punt h) jithassar;

(4) Fl-Artikolu 7, il-paragrafu (2)(c) jinbidel b'dan li ġej:

“(c) id-determinazzjoni tal-kontenut ta' proteina fil-qamh komuni;”

(5) L-Artikolu 10 jiġi emendat kif ġej:

(a) il-punti (c) u (d) jinbidlu b'li ġej:

“(c) fejn il-perċentwal ta' hħub miksura jaqbeż 3 % għall-qamh komuni u x-xgħir, u 4 % għall-qamħirrum u s-sorgu, għal kull 0.1 punt perċentwali addizzjonali għandu jkun applikat tnaqqis ta' EUR 0,05;

(d) fejn il-perċentwal ta' impuritajiet tal-hħub jaqbeż 4 % għall-qamħirrum u s-sorgu, u 5 % għall-qamh komuni u x-xgħir, għal kull 0.1 punt perċentwali addizzjonali għandu jkun applikat tnaqqis ta' EUR 0,05.”;

(b) il-punt f) jinbidel b'dan li ġej:

“(f) fejn il-perċentwal ta' impuritajiet varji (*Schwarzbesatz*) jaqbeż 1 % għall-qamh komuni, ix-xgħir, il-qamħirrum u s-sorgu, għal kull 0,1 punt perċentwali addizzjonali għandu jkun applikat tnaqqis ta' EUR 0,1.”;

(c) il-punt g) għandu jkun imħassar;

(6) Fl-Anness I, il-kolonna "Qamh durum" tithassar;

(7) L-Anness II jiġi emendat kif ġej:

(a) il-punt 1.2 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt a) tal-ewwel subparagrafu għandu jiġi mibdul b'dan li ġej:

"Jitqiesu bhala hbuw mixruba l-hbuw li, wara li mill-kampjun tkun eliminata l-materja kollha msemmija f'dan l-Anness, jghaddu minn gheriebel b'fethiet tad-dimensjonijiet li ġejja: qamh komuni 2,0 mm, xghir 2,2 mm."

(ii) fil-punt d), it-tieni subparagrafu jithassar;

(b) il-punt 1.3 jinbidel b'dan li ġej:

1.3. Hbuw bin-nebbieta

Hbuw bin-nebbieta huma daww li fihom ix-xenxul żgħir jew il-pjumetta jidhru ċar lill-ghajn mhux assistita. Madankollu, meta l-kontenut ta' kampjun ikun qed jiġi vvalutat, jehtieg li titqies id-dehra generali tal-kampjun. F'xi tipi ta' ċereali, ir-rahs ikun protruberanti, u t-tegment tar-rahs jinqasam meta l-lott ta' ċereali jithezzeż. Dawn il-hbuw jixbhu lil daww bin-nebbieta, imma ma għandhomx jiddahhlu f'dak il-grupp. Il-hbuw bin-nebbieta huma biss daww fejn ir-rahs ikun għadda minn tibdiliet li jidhru ċar, li jagħmluha faċli tiddistingwi l-hbuw bin-nebbieta minn daww normali."

(c) il-punt 2.1 jithassar;

(8) Fl-Anness, il-punt 1 huwa emendat kif ġej:

(a) l-ewwel subparagrafu għandu jinbidel b'dan li ġej:

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Lulju 2009.

"Għall-qamh komuni u x-xghir, kampjun medju ta' 250 g għandu jingħadda minn żewġ gheriebel, wiehed b'fethiet ta' 3,5 mm u l-iehor b'fethiet ta' 1,0 mm, għal nofs minuta kull wiehed."

(b) is-seba' subparagrafu jinbidel b'dan li ġej:

"Il-kampjun parzjali għandu jingħadda għal nofs minuta minn għarbiel b'fethiet ta' 2,0 mm għall-qamh komuni, u 2,2 mm għax-xghir. Il-materja li tghaddi minn dan l-għarbiel għandha titqies bhala hbuw mixruba. Il-hbuw dannegġati mill-ġlata u l-hbuw hodur mhux maturi għandhom jaqgħu fil-grupp 'hbuw mixrub'."

(9) L-Anness VI għandu jiġi mħassar.

Artikolu 27

Revoka

Ir-Regolament (KE) Nru 489/2005 huwa revokat b'effett mill-1 ta' Settembru 2009.

Kull referenza għar-Regolament imħassar għandhom jinftehmha bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness VI.

Artikolu 28

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2009 għall-qamh durum, u mill-1 ta' Settembru 2009 għas-settur tar-ross.

Għall-Kummissjoni

Mariann FISCHER BOEL

Membre tal-Kummissjoni

ANNEX I

(L-Artikolu 12 (2))

PARTI A

1. DEFINIZZJONI TAL-KARATTERISTIĊI LI GĦANDHOM JIĠU EŻAMINATI BIEX IĊ-ĊEREALI JITQIESU LI HUMA TA' KWALITÀ MHUX MITTIEFSA**1.1. Hbub miksura**

Kull habba li l-endosperma tagħha tkun parzjalment mikxufa għandha titqies bħala habba miksura. Il-hbub danneġgati bid-dris u l-hbub li minnu jkun tneħħa r-raħs ukoll jaqgħu f'dan il-grupp.

1.2. Impuritajiet tal-hbub**(a) ħbub mixruba:**

Ħbub li, wara li mill-kampjun tkun eliminata l-materja kollha msemmija f'dan l-Anness, jgħaddu minn gheriebel b'fethiet tad-dimensjonijiet li ġejja: qamħ durum 1,9 mm.

Il-hbub li wara l-eliminazzjoni tal-materja kollha msemmija f'dan l-Anness, jgħaddu minn gheriebel b'fethiet ta' 2,0 mm.

Barra minn hekk, ħbub danneġgati bil-ġlata u ħbub mhux maturi (hodor) jaqgħu f'dan il-grupp tal-hbub mixruba;

(b) ċereali ohra:

"Ċereali ohra", tfisser il-hbub kollha li ma jaqgħux fl-ispeċi taċ-ċereali li minnha ttiehed il-kampjun;

(c) ħbub danneġgati mill-organizmi ta' ħsara:

Il-hbub kollha bil-ħsara mill-organizmi ta' ħsara huma l-hbub kollha li jkunu tnaqqru. Il-hbub imdewda wkoll jaqgħu f'dan il-grupp;

(d) ħbub bir-raħs skulurit, ħbub imtebbgħa, ħbub milquta bil-fusarjoži:

Il-hbub bir-raħs skulurit huma dawk li fihom it-tegment ikun kannella jew kannella jagħti fl-iswed u li fihom ir-raħs ikun normali u mhux inebbet.

Għall-qamħ durum:

— jitqiesu bħala ħbub imtebbgħa, il-hbub li juru skolorament kannella sa kannella tagħti fl-iswed fi mkejjen ohra għajr fir-raħs innifsu,

— jitqiesu bħala ħbub affettwati bil-fusarjoži, dawk il-hbub li l-perikarpu tagħhom ikun ikkunsmat bil-*Fusarium mycelium*; ħbub ta' dan it-tip jidhru kemxejn mixruba, imkemmxa u għandhom tbajja' diffużi roża jew bojod ta' għamla xejn definita;

(e) il-hbub li jkunu ssahħnu wisq waqt it-tnixxif huma dawk li juru sinjali esteri ta' hruq superficjali imma li mhumiex ħbub danneġgati.**1.3. Hbub bin-nebbieta**

Ħbub bin-nebbieta huma dawk li fihom ix-xenxul zgħir jew il-pjumetta jidhru ċar lill-ghajn mhux assistita. Madankollu, meta l-kontenut ta' kampjun ikun qed jiġi vvalutat, jehtieg li titqies id-dehra generali tal-kampjun. F'xi tipi ta' ċereali, ir-raħs ikun protruberanti, eż. fil-qamħ durum, u t-tegment tar-raħs jinqasam meta l-lott ta' ċereali jitteżżez. Dawn il-hbub jixbhu lil dawk bin-nebbieta, imma ma għandhomx jiddaħħlu f'dak il-grupp. Il-hbub bin-nebbieta huma biss dawk fejn ir-raħs ikun għadda minn tibdilet li jidhru ċar, li jagħmluha faċli tiddistingwi l-hbub bin-nebbieta minn dawk normali.

1.4. Impuritajiet varji (Schwarzbesatz)

Il-hbub ta' ċereal bażiku li jkollhom il-ħsara, affettwati mis-sadid jew imnawra għandhom jiġu klassifikati fil-kategorija "impuritajiet varji" saħansitra jekk ikollhom difetti li jappartjenu għal kategoriji ohra.

(a) *ħbub barranin:*

Ħbub barranin huma ħbub ta' pjanti, ikkultivati inkella mhumiex, minbarra ċ-ċereali. Dawn il-ħbub barranin huma kkostitwiti minn ħbub bla valur ta' rkupru, ħbub li jintużaw fl-ghalf u ħbub velenuzi.

"Ħbub velenuzi" tfisser ħbub li huma tossiċi għall-bniedem u għall-annimali, ħbub li jfixxlu jew itellfu it-tindif jew it-thin taċ-ċereali u ħbub li jaffettwaw il-kwalità ta' prodotti pproċessati miċ-ċereali;

(b) *ħbub danneġġati:*

"Ħbub danneġġati" huma dawġ li saru mhux tajbin għall-konsum mill-bniedem u, f'dak li jirrigwarda ċ-ċereali għall-ghalf, minhabba t-tahsir, il-moffa jew kawżi batterjali jew ta' tip iehor.

Il-ħbub danneġġati jinkludu wkoll ħbub danneġġati bil-generazzjoni spontanja tas-shana jew inkella bit-tishin żejjed waqt it-tnixxif. Dawn il-ħbub "imsaħna" jew "bin-nugrufun" huma ħbub li kibru għal kollox li fihom it-tegment ikollu lewn kannella griż sa iswed, filwaqt li s-sezzjoni tal-qalba jkollha lewn isfar fil-griż sa kannella fl-iswed.

Ħbub attackati mid-dudu tal-qamħ għandhom jitqiesu bhala ħbub danneġġati biss meta aktar minn nofs il-wiċċ tal-ħabba jkollu lewn griż sa iswed bhala riżultat ta' attack krittogamu sekondarju. Fejn l-iskolorament ikopri anqas minn nofs il-wiċċ tal-ħabba, jehtigilhom ikunu kklassifikati mal-ħbub danneġġati minn organiżmi ta' hsara;

(c) *materja barranija:*

Għandha titqies bhala materja barranija kwalunkwe materja f'kampjun ta' ċereali li jibqa' f'għarbiel b'fethiet ta' 3,5 mm (bl-eċċezzjoni ta' ħbub għajr iċ-ċereali u partikolarment ħbub kbar taċ-ċereali bażi) u dik li tgħaddi minn għarbiel b'fethiet ta' 1,0 mm. Inkluzi f'dan il-grupp huma wkoll iż-żrar, ir-ramel, frammenti tal-ħuxlief u impuritajiet oħra fil-kampjuni li jgħaddu minn għarbiel b'fethiet ta' 3,5 mm u jinżammu minn għarbiel b'fethiet ta' 1,0 mm;

(d) *qxur;*(e) *sadid;*(f) *ħbub imħassra;*(g) *insetti mejta u frammenti ta' insetti.***1.5. Organiżmi ta' hsara hajjin****1.6. Ħbub imtebbgħa li jkunu tilfu l-aspett vitruż tagħhom (mitadiné jew piebald)**

Ħbub tal-qamħ durum li jtilfu l-aspett vitruż huma ħbub li l-qalba tagħhom ma tistax titqies bhala kompletament vitruża.

1.7. Kulur taċ-ċereal

Il-kulur taċ-ċereal huwa partikolari għal dan iċ-ċereal, li jkun hieles minn irwejjah mhux normali u minn organiżmi ta' hsara hajjin (inkluzi d-dud) f'kull stadju tal-iżvilupp tagħhom.

1.8. Kontaminanti

Il-livelli massimi ammissibbli ta' kontaminanti, inkluzi ta' radjuattività, skont il-liġijiet Komunitarji m'għandhomx jaqbużu l-livelli stabbiliti skont ir-Regolament (KEE) Nru 315/93, inkluzi r-rekwiziti tal-Anness għar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1881/2006 ⁽¹⁾.

2. FATTURI SPEĊIFIĊI LI GħANDHOM JITQIESU GħAD-DEFINIZZJONI TAL-IMPURITAJIET TAL-QAMĦ DURUM

"Impuritajiet tal-ħbub" tfisser ħbub mixruba, ħbub ta' ċereali oħra, ħbub danneġġati minn organiżmi ta' hsara, ħbub b'raħs skulurit, ħbub imtebbgħa, ħbub affettwati bil-fusarjozi u ħbub li jkunu ssaħħnu wisq waqt it-tnixxif.

"Impuritajiet varji" tfisser ħbub barranin, ħbub danneġġati, materja barranija, qxur, sadid, ħbub imħassra, insetti mejta u frammenti ta' insetti mejta.

⁽¹⁾ ĠU L 364, 20.12.2006, p. 5.

PARTI B

KRITERJI TAL-KWALITÀ MINIMA TAL-QAMH DURUM

A. Kontenut massimu ta' ndewwa	14,5 %
B. Percentwal massimu ta' materja li mhijjex iċ-ċereali bażi ta' kwalità mhux mittiefsa, li minnu hemm massimu ta':	12 %
1. Hbub miksura	6 %
2. Impuritajiet li jikkonsistu fi hbub (għajr daww indikati fil-punt 3)	5 %
li minnhom:	
(a) hbub mixruba	
(b) ċereali oħra	3 %
(c) hbub danneġġati minn organiżmi ta' hsara	
(d) hbub bir-raħs skulurit	
(e) hbub li ssaħħnu wisq matul it-tnixxif	0,50 %
3. Hbub imtebbgħa u/jew hbub affettwati mill-fusarjożi	5 %
li minnhom:	
— hbub affettwati mill-fusarjożi	1,5 %
4. Hbub bin-nebbieta	4 %
5. Impuritajiet varji (<i>Schwarzbesatz</i>),	3 %
li minnhom:	
(a) hbub barranin:	
— velenużi	0,10 %
— oħrajn	
(b) hbub danneġġati:	
— Hbub danneġġati bit-tishin spontanju jew b'wisq tishin waqt it-tnixxif	0,05 %
— oħrajn	
(c) materja barranija	
(d) qxur	
(e) sadid	0,05 %
(f) hbub imħassra	
(g) insetti mejta u frammenti ta' insetti	
C. Percentwal massimu ta' hbub li tilfu l-aspett vitruż tagħhom, anke jekk parzjalment	27 %
D. Kontenut massimu ta' tannin ⁽¹⁾	—
E. Piż speċifiku minimu (kg/hl)	78
F. Livell Minimu ta' proteini ⁽¹⁾ :	11,5 %
G. Il-hin minimu tal-waqgħa f'sekondi (Hagberg)	220
H. Indiċi minimu Zélény (ml)	—

— : mhux applikabbli.

⁽¹⁾ Bħala % ta' materja niexfa.

ANNEX II

(Artikolu 13(3))

PARTI A

1. METODU STANDARD GHAD-DETERMINAZZJONI TA' MATERJA GHAJR IĊ-ĊEREALI BAŽI TA' KWALITÀ MHUX MITTIEFSA

Il-metodu ta' referenza stabbilit biex jiġu determinati materjali oħra għajr iċ-ċereali tal-kwalità bla mittiefsa huwa dan spjegat hawn taħt:

- 1.1 Għall-qamh durum, kampjun medju ta' 250 g għandu jingħadda minn żewġ għeriebel, wiehed b'fethiet ta' 3,5 mm u l-iehor b'fethiet ta' 1,0 mm, għal nofs minuta kull wiehed.

Biex ikun żgurat ċaqliq kostanti, tajjeb li jintuza għarbiel mekkaniku, eż. mejda li tivvibra b'għeriebel imwahnha magħha.

Il-materja li tibqa' fl-għarbiel b'fethiet ta' 3,5 mm u dik li tgħaddi mill-għarbiel b'fethiet ta' 1,0 mm għandhom jintiżnu flimkien u jitqiesu bhala materja barranija. Fejn il-materja li tibqa' fl-għarbiel b'fethiet ta' 3,5 mm tkun tinkludi partijiet li jaqgħu fil-grupp "ċereali oħra" jew hbu b'partikolarment kbar taċ-ċereali baži, dawk il-partijiet għandhom jerġgħu jiddaħhlu fil-kampjun mgħarbul. Matul it-tgħarbil fl-għarbiel b'fethiet ta' 1,0 mm, għandu jsir eżami attent għall-organizmi ta' hsara hajjin.

Mill-kampjun mgħarbul, għandu jittiehed kampjun ta' 50 sa 100 g bl-użu ta' separatur. Dan il-kampjun parzjali għandu jintiżen.

Il-kampjun parzjali mbaġhad għandu jinfirx fuq mejda u, bl-użu ta' pinzetta jew spatula tal-qarn jinħarġu minnu hbu b'miksura, ċereali oħra, hbu b'bin-nebbieta, hbu b'danneġġati minn organizmi ta' hsara, hbu b'danneġġati mill-għata, hbu b'bir-rahs skulurit, hbu b'imtebbgħa, hbu b'barranin, sadid, hbu b'danneġġat, hbu b'imhassar, qxur, organizmi ta' hsara hajjin u insetti mejta.

Fejn il-kampjun parzjali jinkludi hbu b'li għadhom fil-qoxra, għandhom jitqaxxu bl-id u l-qxur li jinkiseb b'dan il-mod jitqiesu bhala biċċiet ta' qxur. Iż-żrar, ramel u frammenti tal-huxlief għandhom jitqiesu bhala materja barranija.

Il-kampjun parzjali għandu jingħadda għal nofs minuta minn għarbiel b'fethiet ta' 1,9 mm għall-qamh durum. Il-materja li tgħaddi minn dan l-għarbiel għandha titqies bhala hbu b'mixruba. Il-hbu b'danneġġati mill-għata u hbu b'hodor mhux maturi għandhom jaqgħu fil-grupp "hbu b'mixruba".

- 2.2 Gruppi ta' materja għajr iċ-ċereali baži ta' kwalità bla mittiefsa, determinati skont il-metodi msemmija fil-punt 1 għandhom jintiżnu b'attenzjoni kbira sal-eqreb 0,01 g u distribwiti skont il-perċentwali fil-kampjun komprensiv. L-informazzjoni mniżzla f'dan ir-rapport għandha tingħata sal-eqreb 0,1 %. Għandu jsir eżami għall-organizmi ta' hsara hajjin.

B'regola ġenerali, għandhom isiru żewġ analizzjiet għal kull kampjun. Ma għandhomx ikunu diverġenti b'aktar minn 10 % fir-rigward tat-total tal-materja msemmija hawn fuq.

- 3.3 L-apparat li għandu jintuza għall-operazzjonijiet imsemmija f'1 u 2 huwa kif ġej:

a) separatur tal-kampjuni, eż. apparat koniku jew bil-fdewwex;

b) miżien ta' preċiżjoni jew tat-testijiet;

c) għeriebel b'fethiet għat-tul ta' 1,0 mm, 1,8 mm, 1,9 mm, 2,0 mm, 2,2 mm u 3,5 mm u għeriebel b'fethiet tondi li għandhom dijametru ta' 1,8 mm u 4,5 mm. L-għeriebel jistgħu jitwahnha ma' mejda li tivvibra.

PARTI B

2. METODU STANDARD GHALL-ITTESTJAR TAL-KONTENUT TA' NDEWWA TAL-QAMH DURUM

Il-metodu standard biex jiġi determinat il-livell ta' ndewwa tal-qamh durum huwa dak li jissema hawn taht. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu wkoll jużaw metodi oħra bażati fuq l-istess prinċipju inkella l-metodu ISO 712:1998 jew metodu bażat fuq teknoloġija infra-red. Fil-każ ta' nuqqas ta' qbil, jiġu aċċettati biss ir-riżultati tal-metodu fl-Anness II, Parti B.

2.1. Prinċipju

Il-prodott jitnixxef f'temperatura ta' 130 sa 133 °C bi pressjoni atmosferika normali, għal perjodu adegwat għad-daqs tal-partikoli.

2.2. Kopertura

Dan il-metodu ta' tnixxif japplika għal ċereali mišhuqa f'partikoli li minnhom talenqas 50 % jgħaddu minn għarbiel b'fethiet ta' 0,5 mm u ma jhallux aktar minn 10 % residwu fuq għarbiel b'fethiet tondi ta' 0,1 mm. Japplika wkoll għad-dqiq.

2.3. Apparatt

Miżien ta' preċiżjoni.

Mashaq magħmul minn materjal li ma jassorbix l-ndewwa, jitnaddaf faċilment, jippermetti li s-shiq isir malajr u mingħajr tishin eċċessiv, jillimita għall-minimu l-kuntatt mal-arja ta' barra, u jissodisfa r-rewżiti msemmija fil-punt 2 (eż. mashaq romblu li jinqala').

Reċipjent tal-metall li ma jikkorrodix jew tal-ħġieġ, b'għatu li jagħlaq ermetikament b'mod adegwat; superficje tax-xogħol li tippermetti li l-kampjun jinfirex f'saff ta' 0,3 g kull cm².

Forn iżotermiku elettriku għat-tishin, aġġustat għal temperatura ta' 130 sa 133 °C⁽¹⁾ b'ventilazzjoni adegwata⁽²⁾.

Dessikatur bi platt tal-metall, jew fin-nuqqas tal-metall, tax-xaqquf (oħxon u perforat), li jkun fih aġent tat-tnixxif adegwat.

2.4. Proċedura

It-tnixxif

Iżen sal-eqreb 1 mg kwantità kemxejn akbar minn 5 g taċ-ċereali mišhuqa ta' hbuż żgħar jew 8 g tal-qamhirrum mišhuq fir-reċipjent li jkun intiżen qabel. Qieghed ir-reċipjent fl-ispażju tat-tishin fil-forn, imsaħhan għal temperatura ta' 130 sa 133 °C. Dan għandu jsir malajr kemm jista' jkun, biex ma jithallix li t-temperatura tonqos wisq. Halli ċ-ċereali bi hbuż żgħar jinxfu għal sagħtejn (2hr), u l-qamhirrum għal 4 sigħat, wara li l-ispażju tat-tishin jerga' jilhaq temperatura ta' 130 sa 133 °C. Neħhi r-reċipjent mill-ispażju tat-tishin, qieghed l-għatu malajr, halli jibred għal 30 sa 45 minuta f'dessikatur u iżen (sal-eqreb 1 mg).

2.5. Metodu ta' kalkolu u formuli

E	=	il-massa inizjali tal-kampjun tat-test, fi grammi
M	=	il-massa tal-kampjun tat-test wara l-preparazzjoni, fi grammi
M'	=	il-massa tal-kampjun tat-test wara s-shiq, fi grammi
m	=	il-massa tal-kampjun tat-test niexef, fi grammi.

⁽¹⁾ It-temperatura tal-arja ġewwa l-ispażju tat-tishin fil-forn.

⁽²⁾ Il-kapaċità tiegħu għat-tishin għandha tkun tali li meta jkun aġġustat għal temperatura ta' 130 sa 133 °C; dik it-temperatura tista' terġa' tintlaħaq faqqas minn 45 minuta wara l-għadd massimu ta' kampjuni ta' ttestjar li jkunu tqieghdu f'dak il-forn biex jitnixxfu fl-istess waqt. Il-ventilazzjoni trid tkun tali li, meta ċ-ċereali bi hbuż żgħar (il-qamh komuni, il-qamh durum, ix-xgħir u s-sorgu) jitnixxfu għal sagħtejn (2) u l-qamhirrum għal erba' (4) sigħat, ir-riżultati mill-kampjuni ta' ttestjar tas-semolina jew, skont il-każ, tal-qamhirrum li l-ispażju tat-tishin jista' jilqa' fih ikun diverġenti biss b' 0,15 % mir-riżultati miksuba wara t-tnixxif taċ-ċereali bi hbuż żgħar għal tliet (3) sigħat u l-qamhirrum għal hames (5) sigħat.

Il-kontenut ta' ndewwa bhala percentwal tal-prodott huwa ugwali ghal:

— minghajr preparazzjoni minn qabel $(E - m) \times 100/E$,

— bi preparazzjoni minn qabel $[(M' - m)M/M' + E - M] \times 100/E = 100 (1 - Mm/EM')$.

It-test għandu jsir tal-anqas darbtejn.

2.6. Ripetizzjoni

Id-differenza bejn il-valuri miksuba miż-żewġ determinazzjonijiet imwettqa mill-istess analista fl-istess hin jew inkella f'it hin wara xulxin ma għandhiex taqbeż 0,15 g ta' ndewwa għal kull 100 g tal-kampjun. Jekk dan il-valur jinqabeż, id-determinazzjonijiet għandhom jergħu jsiru

PARTI C

3. METODU STANDARD GHALL-ITTESTJAR TAL-KONTENUT TA' NDEWWA TAL-QAMH DURUM

Il-metodu standard biex jiġi determinat l-aspett vitruż tal-qamh durum huwa dak li jissemma hawn taht:

3.1. Prinċipju

Tintuża biss parti mill-kampjun għad-determinazzjoni tal-percentwal tal-hbub li tilfu, għal kollox jew parzjalment, l-aspett vitruż tagħhom. Il-hbub jitqattgħu permezz ta' apparat tat-tqattigh tal-hbub Pohl jew bi strument ekwivalenti.

3.2. Apparat

— Apparat Pohl għat-tqattigh tal-hbub jew strument ekwivalenti,

— pinzetti, lanzetta,

— trej jew dixx.

3.3. Proċedura

(a) Ir-riċerka ssir fuq kampjun ta' 100 g wara s-separazzjoni ta' kwalunkwe materja għajr iċ-ċereali bażi ta' kwalità bla mittiefsa.

(b) Ifrex il-kampjun fuq trej u omoġenizzah tajjeb.

(c) Dahhal pjanċa fl-apparat tat-tqattigh tal-hbub u ifrex ponn hbub fuq ix-xibka. Tektek sew biex tiżgura li f'kull toqba jkun hemm habba wahda biss. Niżżel il-parti mobbli biex iżzomm il-hbub f'posthom u mbagħad aqtagħhom.

(d) Ipprepara b'dan il-mod pjanci biżżejjed biex tiżgura li jinqatgħu minimu ta' 600 habba.

(e) Ghodd in-numru ta' hbub li tilfu l-aspett vitruż tagħhom għal kollox jew parzjalment.

(f) Ikkalkola l-percentwali ta' hbub li tilfu l-aspett vitruż tagħhom għalkollox jew parzjalment.

3.4. Espressjoni tar-riżultati

I	=	massa fi grammi ta' materja għajr iċ-ċereali bażi ta' kwalità bla mittiefsa.
M	=	il-percentwali ta' hbub imnaddfa eżaminati li tilfu l-aspett vitruż tagħhom għalkollox jew parzjalment.

3.5. Riżultat

Il-percentwali ta' hbub li tilfu l-aspett vitruż tagħhom għalkollox jew parzjalment fil-parti ttestjata tal-kampjun huwa:

$$[M \times (100 - I)]/100 = \dots$$

PARTI D

4. METODI OHRA APPLIKABBLI GHAD-DETERMINAZZJONI TAL-KWALITÀ TAL-QAMH DURUM

- 4.1. Il-metodu għad-determinazzjoni tal-indiċi tal-waqqgħa ta' Hagberg (test tal-attività tal-amilaži) għandu jkun skont ISO 3093:2004;
- 4.2. Il-metodu standard għad-determinazzjoni tal-piż speċifiku għandu jkun l-ISO 7971/2:1995;
- 4.3. il-metodi għat-teħid tal-kampjuni u l-metodi ta' analiżi ta' referenza għad-determinazzjoni tar-rati tal-mikotossina għandhom ikunu daww imsemmija fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1881/2006 u stabbiliti fl-Anness Anness I u II tar-għar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 401/2006 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 70, 9.3.2006, p. 12.

ANNEX III

(Artikolu 15(2) a)

PARTI A

RENDIMENT BAŻIKU TAR-ROSS MIT-THIN

Biex ikun ta' kwalità bnina, tajba u li tista' tinbiegħ, ir-rendiment mit-thin m'għandux ikun inqas minn hames punti meta mqabbel mar-rendimenti bażiċi mnizzla hawn taht.

Deskrizzjoni tal-varjetà	Rendiment fi hbib shah (f%)	Rendiment globali (f%)
Argo, Selenio, Couachi	66	73
Alpe, Arco, Balilla, Balilla GG, Balilla Sollana, Bomba, Bombon, Colina, Elio, Flipper, Frances, Lido, Riso, Matusaka, Monticili, Pegonil, Sara, Stella, Thainato, Thaiparla, Ticinese, Veta, Leda, Mareny, Clot, Albada, Guadiamar	65	73
Ispaniki A, Makedonia	64	73
Bravo, Europa, Loto, Riva, Rosa Marchetti, Savio, Veneria	63	72
Tolima	63	71
Inca	63	70
Alfa, Ariete, Bahia, Carola, Cigalon, Corallo, Cripto, Cristal, Drago, Eolo, Girona, Gladio, Graldo, Indio, Italice, Jucar, Koral, Lago, Lemont, Mercurio, Miara, Molo, Navile, Niva, Onda, Padano, Panda, Pierina, Marchetti, Ribe, Ringo, Rio, S. Andrea, Saturno, Senia, Sequial, Smeraldo, Star, Stirpe, Vela, Vitro, Calca, Dion, Zeus	62	72
Strymonas	62	71
Anseatico, Baldo, Belgioioso, Betis, Euribe, Italpatna, Marathon, Redi, Ribello, Rizzotto, Rocca, Roma, Romanico, Romeo, Tebre, Volano	61	72
Bonnet Bell, Rita, Silla, Thaibonnet, L 202, Puntal	60	72
Evropi, Melas	60	70
Arborio, Blue Belle, Blue Belle "E", Blue Bonnet, Calendal, Razza 82, Rea	58	72
Maratelli, Precoce Rossi	58	70
Carnaroli, Elba, Vialone Nano	57	72
Axios	57	67
Roxani	57	66
Pygmalion	52	71
Varjetajiet minghajr isem	64	72

PARTI B

PERĊENTWALI MASSIMI TAD-DIFETTI TAR-ROSS

Biex ir-ross ikun ta' kwalità bnina, tajba u li tista' tinbiegħ, il-perċentwali ta' impuritajiet varji, il-perċentwali ta' ħbub ta' ross ta' varjetajiet oħra u l-perċentwali ta' ħbub ta' kwalità mhux mittiefsa, kif definit fl-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, ma għandhomx jaqbu l-perċentwali massimi stabbiliti fl-Anness III għal dan ir-Regolament, skont it-tip ta' ross.

"Impuritajiet varji" tfisser il-materja barranija kollha minbarra r-ross.

Difett tal-ħbub	Rossa tal-ħabba tonda Kodiċi NM 1006 10 92	ħabba medja u Twila A Kodiċijiet NM 1006 10 94 u 1006 10 96	Ross tal-ħabba twila B Kodiċi NM 1006 10 98
ħbub immermra	6	4	4
ħbub b'vini ħomor	10	5	5
ħbub imtebbgħa u bit-tikek	4	2,75	2,75
ħbub kulur l-ambra	1	0,50	0,50
ħbub sofor	0,175	0,175	0,175
Impuritajiet varji	1	1	1
ħbub tar-ross ta' varjetajiet oħra	5	5	5

ANNEX IV
(Artikolu 19 (1))

ŻIDJET U TNAQQISIET FIL-PREZZIJIET TAL-QAMH DURUM

Iż-żidiet u t-tnaqqisiet fil-prezz tal-qamh durum għandhom jiġu applikati flimkien skont l-ammonti mnizzla hawn taht:

- (a) jekk il-kontenut ta' ndewwa tal-qamh durum offrut għall-intervent ikun inqas minn 14 % iż-żidiet applikabbli fil-prezz għandhom ikunu daww elenkati fit-Tabella I hawn taht.

Tabella I

Żidiet għall-kontenut ta' ndewwa tal-qamh durum

Kontenut ta' ndewwa (%)	Żidiet (EUR/t)
13,4	0,1
13,3	0,2
13,2	0,3
13,1	0,4
13,0	0,5
12,9	0,6
12,8	0,7
12,7	0,8
12,6	0,9
12,5	1,0
12,4	1,1
12,3	1,2
12,2	1,3
12,1	1,4
12,0	1,5
11,9	1,6
11,8	1,7
11,7	1,8
11,6	1,9
11,5	2,0
11,4	2,1
11,3	2,2
11,2	2,3
11,1	2,4
11,0	2,5
10,9	2,6
10,8	2,7
10,7	2,8
10,6	2,9

Kontenut ta' ndewwa (%)	Żidiet (EUR/t)
10,5	3,0
10,4	3,1
10,3	3,2
10,2	3,3
10,1	3,4
10,0	3,5

- (b) jekk il-kontenut ta' ndewwa jkun oghla minn 14 %, it-tnaqqisiet applikabbli fil-prezz għandhom ikunu dawk elenkati fit-Tabella II hawn taħt:

Tabella II

Tnaqqisiet għal-livelli tal-ndewwa tal-qamh durum

Kontenut ta' ndewwa (%)	Tnaqqis fil-prezz (EUR/t)
14,5	1,0
14,4	0,8
14,3	0,6
14,2	0,4
14,1	0,2

- (c) fejn il-perċentwal tal-ħbub miksura jaqbeż it-3 %, għandu jiġi applikat tnaqqis ta' EUR 0,05 għal kull zieda ta' 0,1 % fil-perċentwal tal-ħbub miksura;
- (d) fejn il-perċentwal tal-impuritajiet fil-ħbub jaqbeż it-2 % għall-qamh durum, għandu jiġi applikat tnaqqis ta' EUR 0,05 għal kull zieda supplementari ta' 0,1 % fil-perċentwal ta' impuritajiet;
- (e) fejn il-perċentwal tal-ħbub bin-nebbieta jaqbeż it-2,5 %, għandu jiġi applikat tnaqqis ta' EUR 0,05 għal kull punt perċentwali addizzjonali ta' 0,1 %;
- (f) fejn il-perċentwal tal-impuritajiet varji (*Schwarzbesatz*) jaqbeż 0,5 % għall-qamh durum, għandu jiġi applikat tnaqqis ta' EUR 0,1 għal kull zieda supplementari ta' 0,1 % fil-perċentwal;
- (g) fejn, għall-qamh durum, il-perċentwal ta' ħbub li tilfu l-aspett vitruż jaqbeż l-20 %, għandu jiġi applikat tnaqqis ta' EUR 0,2 għal kull zieda ta' 1 % jew ta' frazzjoni ta' 1 %.

ANNEX V

(Artikolu 19 (1))

ŻIDJET U TNAQQISIET FIL-PREZZIJIET TAR-ROSS

1. Iż-żidiet u t-tnaqqisiet fil-prezz tar-ross għandhom jiġu applikati għall-prezz tal-intervent tar-ross paddy offrut għall-intervent billi dan tal-aħħar jiġi mmultiplikat bis-somma tal-perċentwali tat-tnaqqis u taż-żidiet, determinati hekk:

- (a) jekk ir-rendiment mit-thin tar-ross jkun differenti mir-rendiment bażiku mit-thin għall-varjetà kkonċernata prevista fil-Parti A tal-Anness III għal dan ir-Regolament, iż-żidiet u t-tnaqqisiet li għandhom jiġu applikati fil-prezz huma determinati fit-Tabella I hawn taht, skont il-varjetà tar-ross;

Tabella I

Żidiet u tnaqqisiet marbuta mar-rendiment mit-thin tar-ross

Rendiment mit-thin ta' hhub shah tar-ross paddy	Żidiet u tnaqqisiet fil-prezz għal kull punt ta' rendiment
Ogħla mir-rendiment bażiku	Żieda ta' 0,75 %
Inqas mir-rendiment bażiku	Tnaqqis ta' 1 %
Rendiment globali mit-thin tar-ross paddy	Żidiet u tnaqqisiet fil-prezz għal kull punt ta' rendiment
Ogħla mir-rendiment bażiku	Żieda ta' 0,60 %
Inqas mir-rendiment bażiku	Tnaqqis ta' 0,80 %

- (b) fejn id-difetti fil-qamh tar-ross paddy jaqbzu t-tolleranzi aċċettati għall-kwalità standard tar-ross paddy, il-perċentwal ta' tnaqqis li għandu jkun applikat fuq il-prezz tal-intervent għandu jkun kif stabbilit fit-Tabella II hawn taht, skont it-tip ta' ross;

Tabella 2

Tnaqqis tal-prezz skont id-difetti tal-hhub tar-ross

Difett tal-hhub	Perċentwali ta' qamh difettuż li jwassal għal tnaqqis fil-prezz tal-intervent			Perċentwali ta' tnaqqis ⁽¹⁾ applikabbli għad-diskrepanza addizzjonali lil hinn mill-inqas limitu
	Rossa tal-habba tonda Kodiċi NM 1006 10 92	Habba medja u twila A Kodiċijiet NM 1006 10 94 u 1006 10 96	Ross tal-habba twila B Kodiċi NM 1006 10 98	
Hhub immermra	minn 2 % sa 6 %	minn 2 % sa 4 %	minn 1,5 % sa 4 %	1 % għal kull diskrepanza ta' 0,5 % addizzjonali
Qamh b'vini homor	minn 1 % sa 10 %	minn 1 % sa 5 %	minn 1 % sa 5 %	1 % għal kull diskrepanza ta' 1 % addizzjonali
Qamh imtebba' u bit-tikek	minn 0,50 % sa 4 %	minn 0,5 % sa 2,75 %	minn 0,50 % sa 2,75 %	0,8 % għal kull diskrepanza ta' 0,25 % addizzjonali
Hhub kulur l-ambra	minn 0,05 % sa 1 %	minn 0,05 % sa 0,50 %	minn 0,05 % sa 0,50 %	1,25 % għal kull diskrepanza ta' 0,25 % addizzjonali
Hhub sofor	minn 0,02 % sa 0,175 %	minn 0,02 % sa 0,175 %	minn 0,02 % sa 0,175 %	6 % għal kull diskrepanza ta' 0,125 % addizzjonali

(1) Kull diskrepanza hija kkalkulata mill-perċentwali tal-hhub difettużi, sat-tieni post decimali.

- (c) fejn il-kontenut tal-indewwa tar-ross paddy jaqbeż it-13 %, il-perċentwali ta' tnaqqis fil-prezz tiegħu tal-intervent għandu jkun ugwali għad-differenza bejn il-perċentwali tal-kontenut tal-indewwa tar-ross paddy offrut għall-intervent, ikkalkulat sa post deċimali, u 13 %;
 - (d) fejn il-perċentwali ta' impuritajiet varji fir-ross paddy jaqbeż 0,1 %, dan għandu jinxtara bi tnaqqis fil-prezz tal-intervent ta' 0,02 % għal kull zieda ta' 0,01 %;
 - (e) fejn lott ta' ross paddy jiġi offrut għall-intervent għal varjetà partikolari, iżda jkun jinkludi h̄ubub ta' varjetajiet oħra li jaqbzu t-3 %, il-il-lott għandu jinxtara bi tnaqqis ta' 0,1 % fuq il-prezz tal-intervent għal kull zieda ta' 0,1 %.
2. Iż-żidiet u t-tnaqqisiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu determinati fuq il-bażi tal-medja ppeżata tar-riżultati tat-test fuq il-kampjun rappreżentattiv kif definit fl-Artikolu 16.
-

ANNEX VI

(Artikolu 27, it-tieni paragrafu)

Tabella ta' korrelazzjoni

Regolament (KE) Nru 489/2005	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	—
Artikolu 2(1)	Artikolu 4(2)(a) u (b)
Artikolu 2(2)	—
Artikolu 3(1)	Artikolu 15(1)
Artikolu 3(2)	Artikolu 15(2)
Artikolu 3(3)	Anness III, il-parti B
Artikolu 4	Anness V
Artikolu 5	—
L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 6(1)	Artikolu 4(1)
It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 6(1)	—
Artikolu 6(2) u (3)	Artikolu 4(2)(a)
Artikolu 6(4)	Artikolu 4(3)
Artikolu 6(5)	Artikolu 5(1)
Artikolu 7	—
Artikolu 8(1) u (2)	Artikolu 11(1)
Artikolu 8(3)	—
Artikolu 9(1)	L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 10(1)
L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 9(2)	Artikolu 10(2)
It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 9(2)	—
Artikolu 9(3)	Artikolu 10(3)
Artikolu 10(1)	Artikolu 17(1)
Artikolu 10(2)	L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 10(4)
Artikolu 10(3)	It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 10(4)
Artikolu 11	—
Artikolu 12(1) u (2)	Artikolu 16(1) u (2)
Artikolu 12(3)	—
L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 13(1)	Artikolu 14
It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 13(1)	Artikolu 16(4)
Artikolu 13(2)	Artikolu 16(5)
Artikolu 14	Artikolu 18
L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 15(1)	L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 19(1)
It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 15(1)	—
L-ewwel u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 15(2)	Artikolu 19(2)

Regolament (KE) Nru 489/2005	Dan ir-Regolament
It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 15(2)	It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 19(2)
Artikolu 16	—
Artikolu 17	Artikolu 16(3)
Artikolu 18	Artikolu 21
Anness I	—
Anness II, Parti A	Anness III, Parti A
Anness II, Parti B	Anness V
Anness III	Anness III, Parti B
Anness IV	Anness V
Anness V	—
Anness VI	—